

**MUSE**  
M-370 DJ



#### FR Manuel de l'utilisateur

#### GB User Manual

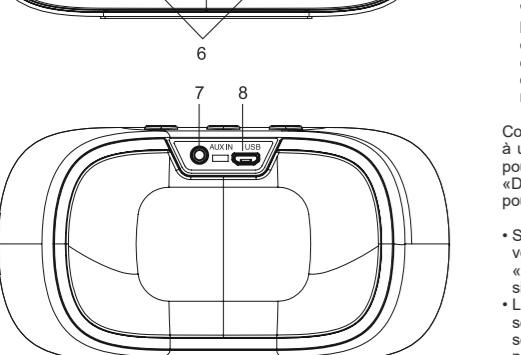
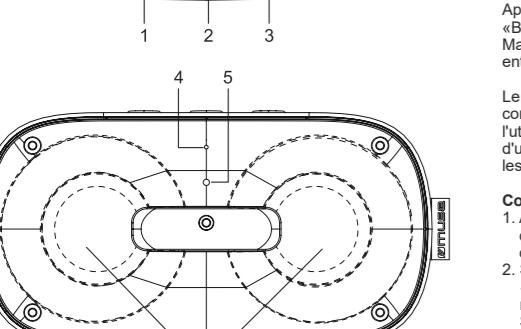
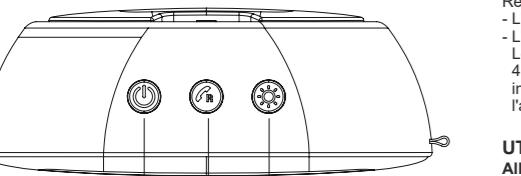
#### PT Manual do Utilizador

#### DE Benutzerhandbuch

#### ES Manual de Instrucciones

#### IT Manuale di Istruzioni

#### NL Handleiding



**FR** Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

**GB** Please read the instruction carefully before operating the unit.

**PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer operação.

**DE** Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.

**ES** Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

**IT** Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

**NL** Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

#### FR ENCEINTE PORTABLE BLUETOOTH

#### EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- Appuyez sur la touche **1** pour allumer l'unité.
- Appuyez sur la touche **2** pour éteindre l'unité.
- Appuyez sur la touche **3** pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche **4** pour mettre en pause la lecture.
- Appuyez sur la touche **5** pour rétablir la lecture.
- Appuyez sur la touche **6** pour sélectionner la source AUX IN.
- Appuyez sur la touche **7** pour sélectionner la source Bluetooth.
- Appuyez sur la touche **8** pour charger la batterie.

3. Pour rejeter l'appel entrant, appuyez sur la touche **1** deux fois.

4. Pour transférer un appel entre le téléphone portable et l'unité, appuyez sur la touche **2** pendant un appel.

5. Pour appeler le dernier numéro composé dans la mémoire du téléphone portable, appuyez sur la touche **3** deux fois.

Remarque:

- La fonction rappel n'est pas disponible si l'il n'y a pas de fonction d'enregistrement des appels sur votre téléphone portable.
- Ce système ne fonctionnera pas ou risque de mal fonctionner avec certains téléphones portables / lecteurs audio Bluetooth.
- Veuillez à ne pas éteindre l'appareil pendant le chargement et s'assurer que l'antenne est bien déployée.

6. Haut-parleurs

7. Entrée auxiliaire (AUX IN)

8. Port de chargeur micro USB pour charger la batterie

#### COUPLAGE STÉRÉO

Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo. Il faudra alors deux haut-parleurs Bluetooth M-370 DJ afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez donc acheter deux M-370 DJ.

Astuces: La distance recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 4 mètres.

Avantages:

- Tous de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.

Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la redéposer à la température ambiante.

Veuillez à respecter de l'environnement lorsque vous débarrassez des piles.

Ne jetez pas les piles au feu !

N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

Lorsque la batterie est faible, le son se déformerà et vous entendrez la tonalité d'avertissement toutes les 10 secondes. L'appareil se réinitialisera automatiquement lorsque la batterie est trop faible pour fonctionner.

Remarques:

- L'unité est alimentée par des sources d'énergie limitées.
- L'appareil est conçu avec un système de protection thermique. Lorsque la température de fonctionnement de l'appareil dépasse 45°C, l'appareil arrête automatiquement de charger la batterie intégrée pour assurer sa protection. Dans ce cas, attendez que l'appareil se refroidisse pour reprendre son fonctionnement normal.

#### CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

#### UTILISATION

Allumer / éteindre l'unité

Appuyez sur **1** pour allumer l'unité. Vous entendrez la voix "Aux in". Maintenez **1** pendant 2 secondes pour éteindre l'unité. Vous entendrez la voix "Power Off".

Le bouton **2** ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre de l'autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

#### Coupler un appareil Bluetooth

1. Appuyez sur **1** pour allumer l'unité. Le voyant LED de fonction clignote rapidement en bleu indiquant qu'il est en mode de coupleage.

Lorsque l'appareil est allumé, le changement de couleur à répétition est sous forme de cycle. Appuyez sur le bouton **2** pour régler la couleur désirée. Maintenez la touche **2** enfoncee pour éteindre l'éclairage.

#### RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si ce problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

#### Pas de courant

• L'appareil n'est pas allumé. Maintenez **1** pour allumer l'unité.

Assurez-vous que l'unité soit chargée.

#### Pas de son - général

• Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.

#### L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité

• Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.

• L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

#### OPERATION

#### Turning unit ON/OFF

Press **1** to turn on the unit. You will hear the voice "Bluetooth".

Press and hold **1** for 2 seconds to turn off the unit. You will hear the voice "Power Off".

#### USING THE COLOR LIGHT

When the unit is on, multiple color changes and achieve a color cycle effect. Press the **2** button to settle down the light, repeatedly operate to selected desired color. Press and hold the **2** to turn off the light.

#### TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

#### No Power

• Power is not on; Press and hold **1** to turn on the unit.

• Make sure the battery is recharged.

#### No Sound - General

• External device's volume is set to minimum; raise volume.

#### Pairing a Bluetooth Device

1. Press **1** to turn on the unit. The function LED indicator will blink blue rapidly indicating it is in Pairing mode.

2. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-370DJ" from the Device List. (Refer to the user manual of the device for more detailed information.)

3. Once paired, the unit will automatically connect to the device.

4. To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor temperature.

• Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

• Do not throw batteries in fire!

• Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

• When the battery is low, the sound may distort and you will hear the warning tone every 10 seconds. The unit will turn off automatically when the battery is too low to work.

#### SPECIFICATIONS

#### PILE RECHARGEABLES

Type de batterie: Batterie polymère Lithium 3,7V 1000mAh

Puissance de charge: 5V CC 500mA

Durée de fonctionnement: Environ 6 heures à 60% du volume après charge complète

Temps de chargement: Environ 3 heures

#### BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

Puissance de sorties RF (fréquences radio): 0.768 dBm

Version Bluetooth: V5.0

Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

#### CONSIGNES DE SECURITE

• Veuillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.

• Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.

• Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.

• Veillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.

• Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.

Specifications are subject to change without notice.

#### FR ENCEINTE PORTABLE BLUETOOTH

#### EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- Appuyez sur la touche **1** pour allumer l'unité.
- Appuyez sur la touche **2** pour éteindre l'unité.
- Appuyez sur la touche **3** pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche **4** pour mettre en pause la lecture.
- Appuyez sur la touche **5** pour rétablir la lecture.
- Appuyez sur la touche **6** pour sélectionner la source AUX IN.
- Appuyez sur la touche **7** pour sélectionner la source Bluetooth.
- Appuyez sur la touche **8** pour charger la batterie.

3. Pour rejeter l'appel entrant, appuyez sur la touche **1** deux fois.

4. Pour transférer un appel entre le téléphone portable et l'unité, appuyez sur la touche **2** pendant un appel.

5. Pour appeler le dernier numéro composé dans la mémoire du téléphone portable, appuyez sur la touche **3** deux fois.

Remarque:

- La fonction rappel n'est pas disponible si l'il n'y a pas de fonction d'enregistrement des appels sur votre téléphone portable.
- Ce système ne fonctionnera pas ou risque de mal fonctionner avec certains téléphones portables / lecteurs audio Bluetooth.

6. Haut-parleurs

7. Entrée auxiliaire (AUX IN)

8. Port de chargeur micro USB pour charger la batterie

#### COUPLAGE STÉRÉO

Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo. Il faudra alors deux haut-parleurs Bluetooth M-370 DJ afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez donc acheter deux M-370 DJ.

Astuces: La distance recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 4 mètres.

Avantages:

- Tous de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.

Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la redéposer à la température ambiante.

Veuillez à respecter de l'environnement lorsque vous débarrassez des piles.

Ne jetez pas les piles au feu !

N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

Lorsque la batterie est faible, le son se déformerà et vous entendrez la tonalité d'avertissement toutes les 10 secondes. L'appareil se réinitialisera automatiquement lorsque la batterie est trop faible pour fonctionner.

Remarques:

- L'unité est alimentée par des sources d'énergie limitées.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.

Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la redéposer à la température ambiante.

Veuillez à respecter de l'environnement lorsque vous débarrassez des piles.

Ne jetez pas les piles au feu !

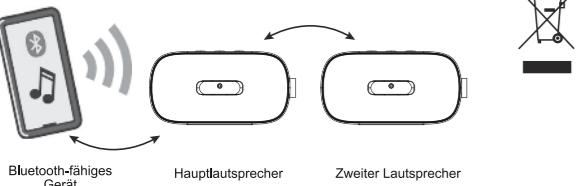
N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.



## STEREO-KOPPLUNG

Mit dieser Funktion wird die Wiedergabe in Stereo Surround Sound ermöglicht. Für die schnurlose Bluetooth-Trennung der Radiokanäle sind zwei M-370 DJ Bluetooth-Lautsprecher erforderlich; Sie müssen daher zwei M-370 DJ erwerben.

Tipps: Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Hauptlautsprecher und dem zweiten Lautsprecher nicht mehr als 4 Meter beträgt.



1. Schalten Sie die zwei M-370 DJ Lautsprecher ein.
2. Sobald an beiden Lautsprechern der Kopplungsmodus aktiviert ist, halten Sie die Taste an einem Lautsprecher gedrückt; dieser Lautsprecher ist dann der Master-Lautsprecher (linker Kanal). Es ertönt die Ansage „Searching“ (Suche) und das System sucht und verbindet den zweiten Lautsprecher (rechter Kanal). Linker und rechter Kanal werden automatisch erkannt. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt die Ansage „Stereo pairing“ (Stereo-Kopplung).
3. Verbinden Sie den Hauptlautsprecher mit dem Bluetooth-fähigen Gerät (z.B. Smartphone).
4. Starten Sie die Musikwiedergabe; die Wiedergabe erfolgt dann in Stereo.
5. Drücken Sie die Taste an einem der beiden Lautsprecher, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die stereo-kopplung trennen.

## ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

1. Halten Sie die Taste , um das Gerät EINZUSCHALTEN.
2. Schließen Sie Ihr externes Gerät (z.B. MP3-Player) an die AUX IN Buchse des Geräts an (Kabel nicht enthalten). Das Gerät aktiviert automatisch den AUX-Modus. Es ertönt die Ansage „Aux in“. Die LED-Funktionsanzeige leuchtet stetig blau und weist somit auf den AUX-Modus hin.
3. Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Gerät und die Tonausgabe wird über das M-370 DJ zu hören sein.
4. Stellen Sie die Lautstärke entsprechend ein und wählen Sie am externen Gerät den Titel, den Sie abspielen möchten.
5. Um die Wiedergabe anzuhalten, ziehen Sie das Kabel aus dem Aux-in-Anschluss heraus. Das Gerät wechselt automatisch in den Bluetooth-Modus.

**FARBELEUCHTUNG VERWENDEN**  
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, das Gerät unterstützt unterschiedliche Farben, die nacheinander aktiviert werden können. Drücken Sie die Taste , um eine Farbe auszuwählen; drücken Sie die Taste wiederholen, um durch die unterschiedlichen Farben zu schalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Beleuchtung auszuschalten.

**FEHLERBEHEBUNG**  
Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

**Gerät kann nicht eingeschaltet werden**  
• Gerät nicht eingeschaltet. Halten Sie die Taste , um das Gerät EINZUSCHALTEN.  
• Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist.

**Kein Ton - Allgemein**  
• Die Lautstärke des externen Geräts ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

**Das Bluetooth®-Kern kann nicht verbunden werden.**  
• Sie haben die Bluetooth®-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um dessen Bluetooth®-Funktion zu aktivieren.  
• Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth®-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

**TECHNISCHE DATEN**  
**AKKU**  
Akku-Type: 3,7V 1000 mAh. Lithium-Polymer-Akkumulator  
Die Batterie wird geladen: 5V DC 500mA  
Betriebsdauer: ca. 6 Stunden bei 60% Volumen und vollem Ladezustand  
Ladezeit: ca. 3 Stunden

**BLUETOOTH**  
Bluetooth: 2.402-2.48GHz  
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Augangsleistung): 0,768 dBm  
Bluetooth-Version: V5.0  
Betriebsreichweite: bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)  
Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

**SICHERHEITSHINWEISE**  
• Achten Sie auf eine ausreichende Lüftung des Gerätes und lassen Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes unbedekt.  
• Stellen Sie keine Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes.  
• Wenn Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.  
• Achten Sie darauf, dass keinem Spritzwasser ausgesetzt.  
• Planen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm rund um das Gerät für eine ausreichende Belüftung ein.  
• Platzieren Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit, wie zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät.  
• Das Typenschild befindet sich auf der unteren Seite des Gerätes.  
• Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.

Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall ggf. den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Haushalt entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altergeräte).

**GUIA DE RESOLUCION DE PROBLEMAS**  
Si esta unidad presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

- No hay energía
  - La unidad no está encendida; Mantenga pulsado para encender la unidad.
  - Asegúrese de que la batería esté recargada.

• Cuando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Cuando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete le pile ad un calor excesivo, como rayos solares, fuoco o fonti di calore analoghe.

• Quando la batería esté vacía la unidad emitirá un sonido acústico ogni 10 segundos y el audio potrebbe distorsionarsi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

• La batería integrada del presente apparecchio può comportare un rieschio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.

• Abiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.

• Non gettate le pile nel fuoco!

• Non esponete las pilas a temperaturas superiores a 100°C o a la luce del sol.

• No coloque las pilas en lugares expuestos a salpicaduras o goteos.

• Deje libre un espacio de al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.

• No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.

• La placa de identificación se encuentra en la parte inferior del aparato.

• Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.

• El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continúe utilizando sólo con normalidad siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones.

• Si algunos dispositivos, como por ejemplo, un ordenador, producen ruidos o interferencias, es necesario seleccionar la opción "Utiliza como dispositivo audio (stereo)".

• La asociación permanece activa cuando el unidad o el dispositivo Bluetooth esconderá la radiofrecuencia de acción del Bluetooth. Una vez establecida la asociación, la unidad emitirá el sonido de la función "Connected".

• La asociación permanece activa cuando el dispositivo Bluetooth